

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau, Québec K1A 0S5 Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

#### **Comments - Commentaires**

There is a security requirement associated with this procurement

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division 11 Laurier St./11, rue Laurier 7B3, Place du Portage, Phase III Gatineau, Québec K1A 0S5

Title Codet						
Title - Sujet						
Audio Visual Systems/Carling C	1					
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.				
W8474-17CA17/A		007				
Client Reference No N° de référence du client		Date				
W8474-17CA17		2018-06-21				
GETS Reference No N° de référence de SEAG						
PW-\$\$HN-331-74824						
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME					
hn331.W8474-17CA17	hn331.W8474-17CA17					
Solicitation Closes -	l 'invitation pror	nd f	in	Time Zone		
Solicitation Closes - L'invitation pren				Fuseau horaire		
at a				Eastern Daylight Saving		
on - le 2018-06-29				Time EDT		
F.O.B F.A.B.				•		
Plant-Usine: Destination:	✓ Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur			
Turner, Louie			hn331			
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX			
(873) 469-3342 ( )			( ) -			
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service						

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	•				
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur					
Telephone No N° de téléphone					
Facsimile No N° de télécopieur					
Name and title of person authorized	to sign on behalf of Vendor/Firm				
(type or print)					
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/					
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)					
Signature	Date				
1					

Delivery Offered - Livraison proposée



N° de la modif - Amd. No. 007 File No. - N° du dossier hn331.W8474-17CA17 Id de l'acheteur - Buyer ID hn331 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Cet amendement #7 à pour but de répondre aux question soumises par les soumissionnaires éventuels

Q1 Page 172 des spec - VTM-H00004-LCTX est répété deux fois, est-ce une faute de frappe?

# CABINE DE CONTRÔLE

Article	Critère	Quantité	Notes
Transmetteur fibre optique (Opérateur A et B)	Le système de commutation vidéo a été testé et approuvé pour fonctionner dans cet environnement. Le système Thinklogical a subi le processus d'évaluation et d'autorisation de sécurité (SA & A) et a obtenu les autorisations d'exploitation (ATO).	2 chacun	Le produit ne peut pas être substitué     Marque: Thinklogical     Modèle:     VTM-H00004-LCTX     VTM-H00004-LCTX     VTM-H00024-LCTX     VQM-U00001-LCTX

- R1. Non ce n'est pas une faute frappe.
- Annexe A Énoncé des travaux Section 19, TPSGC peut-il fournir des clauses types de Services publics et Approvisionnement Canada ou le lien vers ces clauses?

#### R2. 6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le <u>Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat</u> (https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

### 6.3.1 Conditions générales

<u>2010A</u> (2016-04-04) Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

et

<u>2010C</u> (2016-04-04), Conditions générales - services (complexité moyenne) section 2010C 16 et section 2010 17 s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

- Quel est le résultat si une réponse n'est pas entièrement conforme à cette section, mais offre plutôt une solution d'entretien et de garantie facultative?
- R3 Les réponses doivent être entièrement conformes a cette section pour être évaluées financièrement.

N° de l'invitation - Solicitation No. W8474-17CA17/A N° de réf. du client - Client Ref. No. W8474-17CA17 N° de la modif - Amd. No. 007 File No. - N° du dossier hn331.W8474-17CA17 Id de l'acheteur - Buyer ID hn331 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**Q4** Annexe A énoncé des travaux article 19 paragraphe b. «une période de garantie qui est automatiquement prolongée par la durée d'une période ou des périodes où les systèmes ne sont pas disponibles pour utilisation ou ne peuvent pas être utilisés en raison d'un défaut ou d'une non-conformité pendant la garantie originale Période. Cette garantie s'applique à toute partie des systèmes remplacés, réparés ou corrigés, pour la plus grande des:

- i. la période de garantie restante, y compris la prolongation; Ou
- ii. 90 jours ou toute autre période pouvant être précisée à cet effet par entente entre l'entrepreneur et l'autorité de projet du MDN.
  - **Q4.1** Tous les fabricants commencent leur processus de garantie le jour où le matériel est expédié au site/intégrateur/fournisseur de sorte que ce n'est pas une option pour faire une pause à tout moment. Mettre une pause de garantie n'est pas offert par la plupart si l'un des fabricants, peut MDN s'il vous plaît élargir si cela doit faire partie d'un contrat de maintenance ou d'une garantie?
  - **R4.1** Le MDN veut que les garanties commencent le jour où le système est opérationnel et accepté
  - **Q4.2** Comme l'alinéa b. n'est pas une option viable sur le plan commercial dans la liste des fabricants spécifiés, nous demandons que cette clause soit retirée du contrat ou redéfinie pour plus de clarté.
  - **R4.2** Le MDN veut que les garanties commencent le jour où le système est opérationnel et accepté
- Tous les fabricants commencent leur processus de garantie le jour où le matériel est expédié au site/intégrateur/fournisseur de sorte que ce n'est pas une option pour faire une pause à tout moment. Mettre une pause de garantie n'est pas offert par la plupart si l'un des fabricants, peut MDN s'il vous plaît élargir si cela doit faire partie d'un contrat de maintenance ou d'une garantie? Comme le paragraphe b. n'est pas une option commercialement viable dans la liste des fabricants spécifiés, nous demandons que cette clause soit retirée du contrat ou redéfinie pour plus de clarté.
- **R5.** Historiquement, le MDN a reçu de la part des fabricants une confirmation écrite que la période de garantie commencera à l'acceptation du système.
- Annexe A énoncé des travaux article 21 paragraphe b. États "option d'extension de la garantie du fabricant pour une période supplémentaire de trois ans." Pas tous les fabricants spécifiés décrits avec l'annexe A offrent une garantie prolongée au-delà d'un an, le MDN peut-il s'il vous plaît définir s'il s'agit d'une demande de garantie prolongée seulement ou d'un contrat de maintenance prolongée?
- R6 Il ne s'agit que d'une garantie prolongée
- Annexe a énoncé des travaux article 19 paragraphe a. États «délai de réponse (rappel) pour le service de garantie au plus quatre heures à compter de la date de la demande d'entretien; Le MDN peut-il s'il vous plaît préciser s'il s'agit d'une exigence de 24/7 365 ou seulement pendant les heures normales de bureau?
- R7 Le temps de réponse est au cours des heures normales du Bureau du MDN. 08h00-16h00 heure de l'est.

N° de l'invitation - Solicitation No. W8474-17CA17/A N° de réf. du client - Client Ref. No. W8474-17CA17 N° de la modif - Amd. No. 007 File No. - N° du dossier hn331.W8474-17CA17 Id de l'acheteur - Buyer ID hn331 N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- **Q8** S'il vous plaît confirmer que, après désinfection d'une pièce "revenir à l'État dernier" peut être accomplie via un système de contrôle prédéfini.
- **R8** L'intention est pour que les opérateurs peuvent /teindre les sources et revenir au dernier état via les écrans tactiles.
- Q9 Y a-t-il un modèle préféré de haut-parleur à utiliser dans les différentes cabines/bureaux?
- R9 Fostex 6301 est le modèle préféré mais n'est pas requis à être fourni
- **Q10** Veuillez préciser "les écrans tactiles doivent permettre au modérateur de la salle de conférence d'accepter les sources en cours de Poussée". Quel affichage le modérateur sera-t-il en prévisualisation du contenu à pousser avant qu'il ne soit poussé?
- **R10** Lorsque des sources sont poussées, il n'y a pas d'aperçu du contenu. Il s'agit simplement de s'assurer que la pièce est sécurisée et prête à accepter des sources éloignées.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.